



## BMW X5 E53

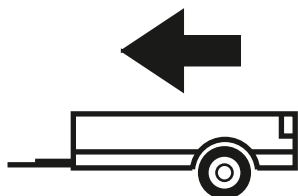
excl. M-Pakiet

06/00 - 02/07

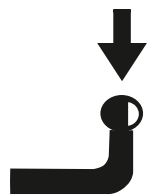
Cat. No. B/A13

e20

e20\*94/20\*1335\*00



3 500kg



120kg

**D = 13,50kN**

D (kN) =



MAX kg

x

MAX kg

x 0,00981



MAX kg

+

MAX kg

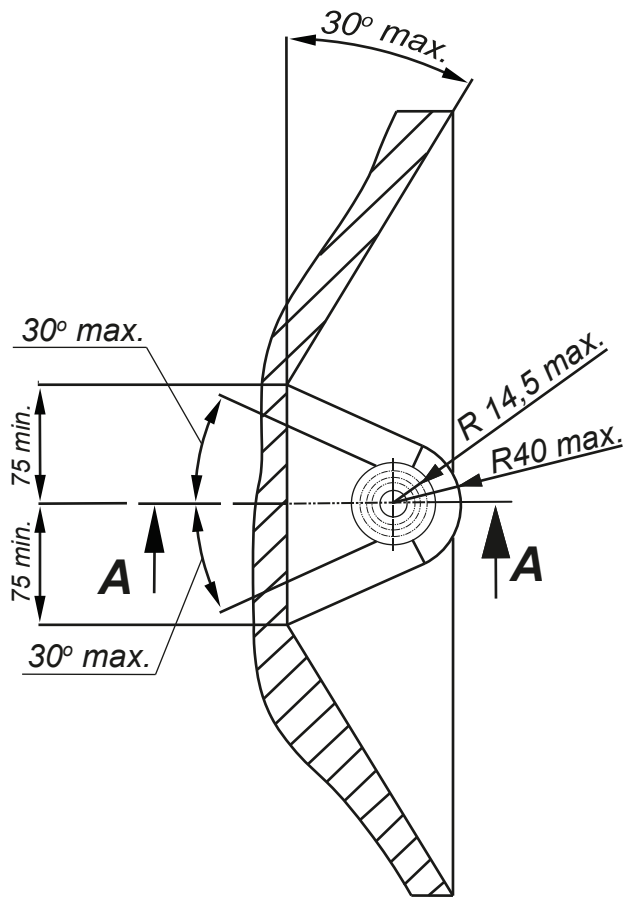


**IMIOLA HAK-POL**

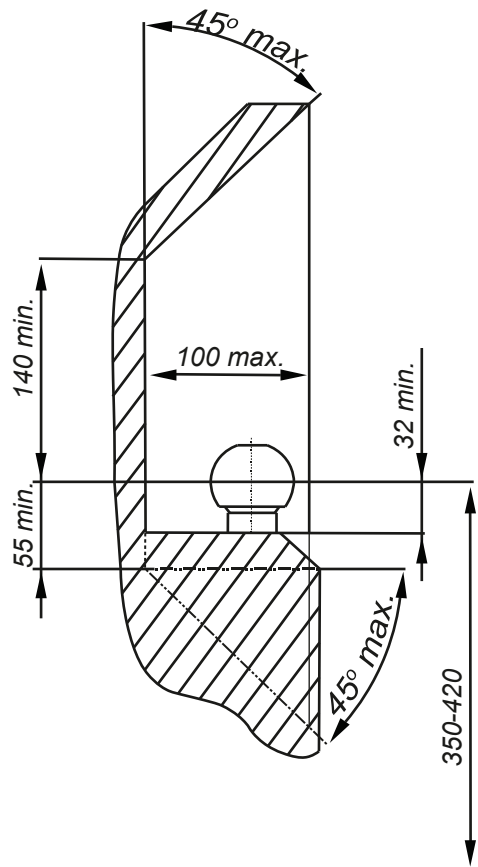
96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND

tel. +48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29

e-mail: office@imiola.pl, www.imiola.pl



**PRZEKRÓJ A-A**



**PL** Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.

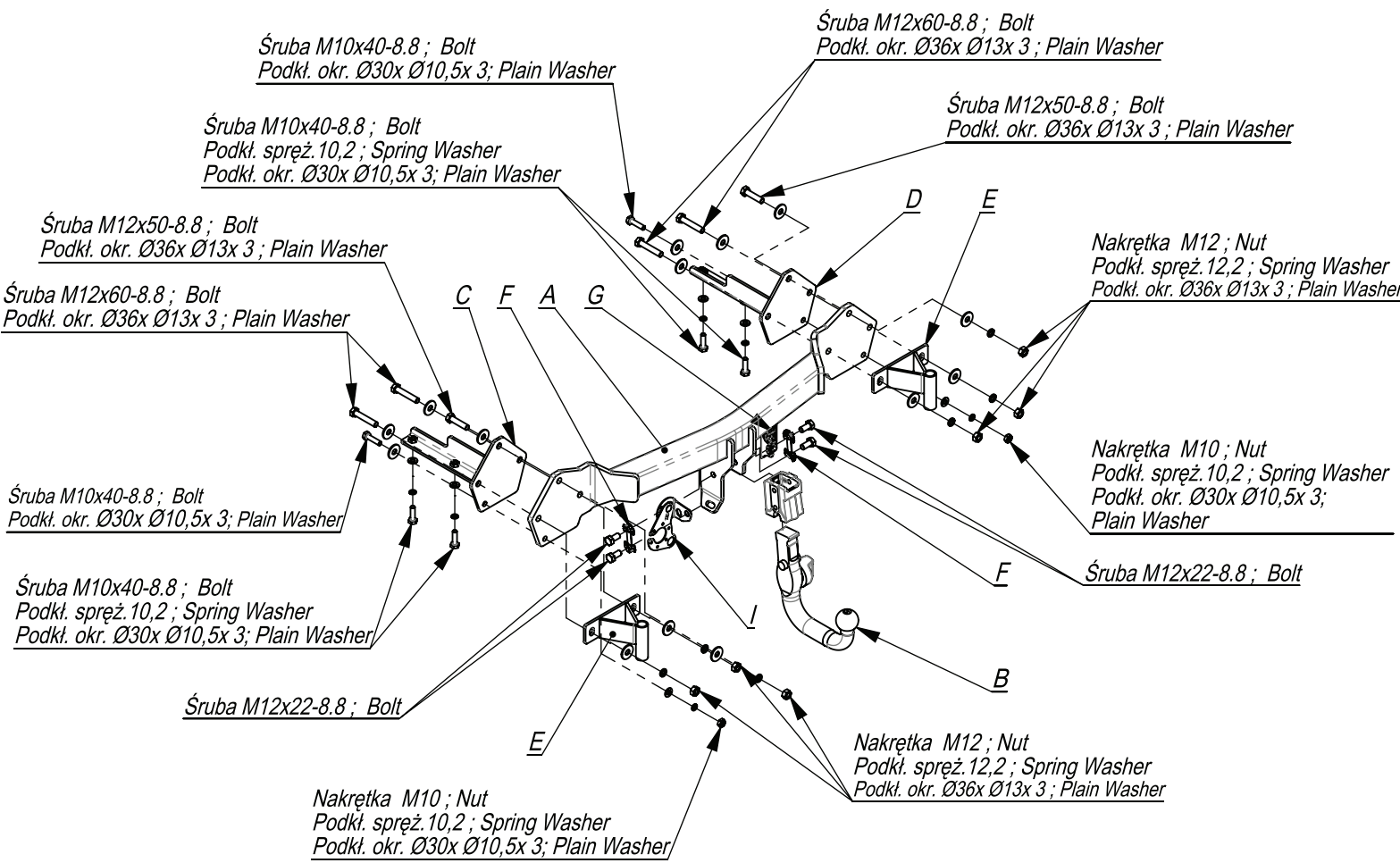
**F** L'espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration de la réglementation 55.01 CE pour un poids total en charge autorisé du véhicule.

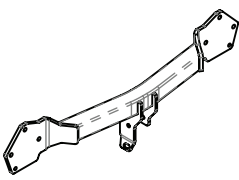
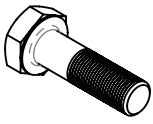
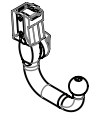

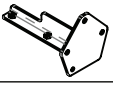
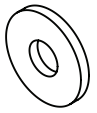
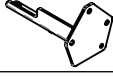





**GB** The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.

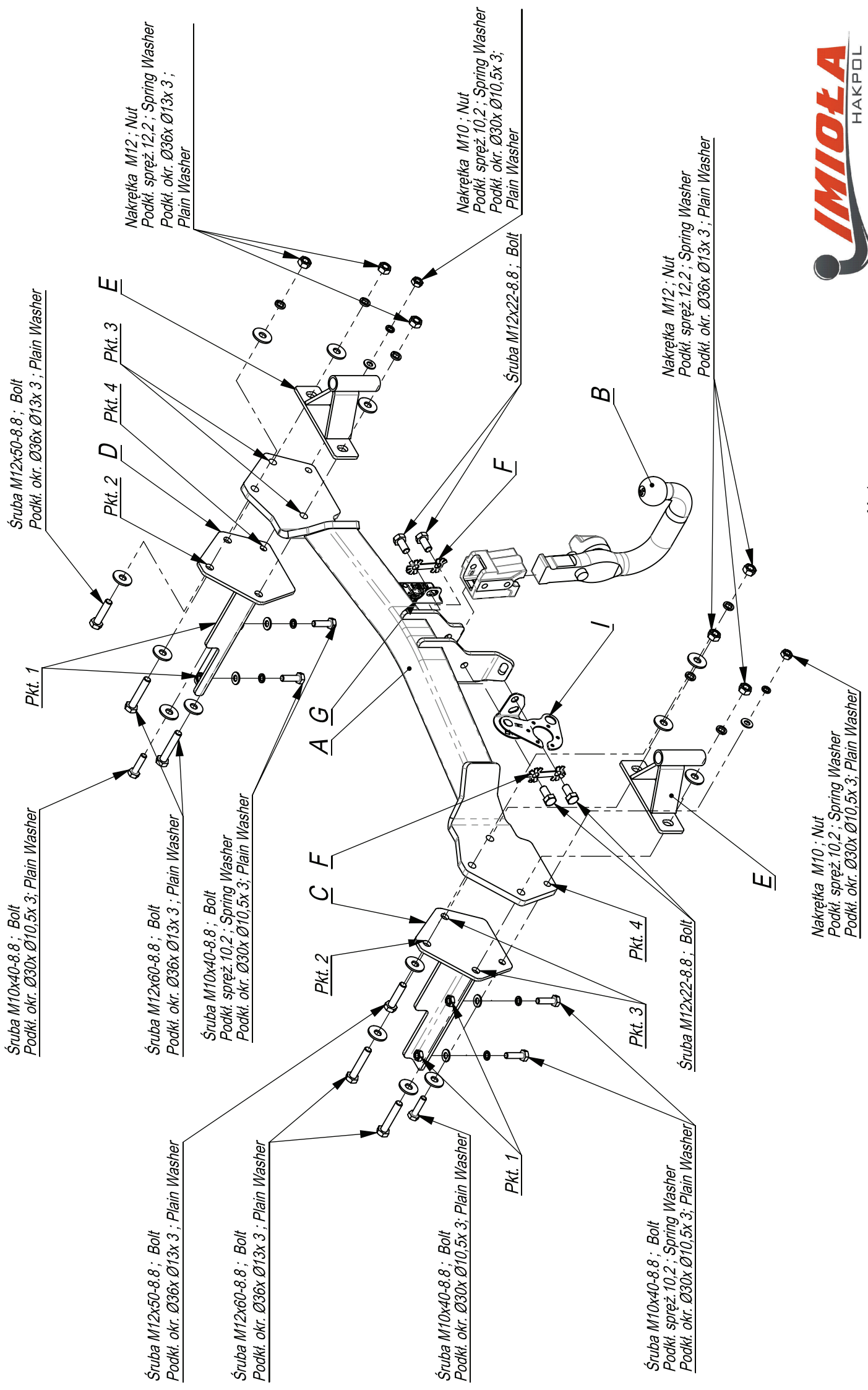
**D** Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gew 25a/bahrleiten bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges.

Moment skřęcający dla śrub i nakrętek (8.8) Torgue settings for nuts and bolts (8.8)	
M8	25Nm
M10	55Nm
M12	85Nm
M14	135Nm
M16	195Nm





	A	x1		M12x60	4
				M12x50	2
				M12x22	6
				M10x40	6
	B	x1		M12	6
				M10	2
	C	x1		Ø36x Ø13x 3	12
				Ø30xØ10,5x 3	8
	D	x1		12,2	8
				10,2	6
	E	x2			
	F	x2			
	G	x1			
	I	x1			



96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A  
 tel. +48 46 831 73 31

Nr katalogowy **B/A13**    Marka **BMW X5 E53**    od **00-07**

- Odkręcić zderzak
- Odkręcić belkę zderzeniową oraz uchwyty zderzaka (nie będą już montowane).
- Wsunąć elementy C i D do podłużnic i poprzez technologiczne otwory od spodu przykręcić lekko śrubami M10x40 8.8 (pkt 1).
- Przyłożyć belkę A do tylnego pasa i poprzez otwory w elementach C i D przykręcić śrubami M10x40 8.8 (pkt 4).
- Poprzez otwory w belce haka oraz samochodu (pkt 3) przykręcić elementy mocowania zderzaka E śrubami M12x60 8.8 oraz (pkt2) śrubami M12x50 8.8.
- Do uchwytów mocowania kuli przykręcić gniazdo kuli B oraz blachę gniazda elektrycznego stosując podkładki zabezpieczające F śrubami M12x22 12.9 (pkt 5).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Podłączyć instalację elektryczną (należy zastosować instalację z modulem).
- Przykręcić zderzak (elementy mocowania zderzaka D).

- Unscrew the bumper.
- Unscrew the bumper bar and handles of the bumper (they will not be used any more).
- Insert the elements C and D in the metal clamps and screw slightly through the technological holes from the bottom with bolts M10x40 8.8 (point 1).
- Put the main bar A to the rear belt and through the holes in the elements C and D screw with bolts M10x40 8.8 (point 4).
- Screw the bumper tting elements E through the holes in the main bar of the tow bar and in the car (point 3) with bolts M12x60 8.8.
- Screw the element B and electric plate to the ball tting handles using lock washers F with bolts M12x22 12.9 (point 5) .
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Connect the electric wires (it is necessary to use the electrical module).
- Screw the bumper (the bumper tting elements D).

- Dévisser le pare-chocs.
- Dévisser la poutre de choc et les mandrins du pare-chocs (ils ne seront plus montés).
- Insérer les éléments C dans les longerons et serrer légèrement en utilisant les boulons M10x40 8.8 a travers les trous technologiques du bas.
- Mettre la poutre du crochet d'attelage A a la bande postérieure et serrer avec les boulons M10x40 8.8 a travers les trous dans les éléments C (point 4).
- A travers les trous dans la poutre du crochet d'attelage A et dans la voiture (point 3) serrer les éléments D fixant le pare-chocs en utilisant les vis M12x60 8.8.
- Visser l'élément B et la tôle de la prise électrique au crochet de fixation de la boule, en utilisant les rondelles de protection E.
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau.
- Raccorder le circuit électrique (utiliser le faisceau avec module).
- Visser le pare-chocs (éléments de fixation du pare-chocs D).

- Die Stoßstange abbauen.
- Den Stoßstangebalken und die Stoßstangegrie abbauen ( werden nicht wieder montiert).
- Die Tragteile C und D in die Längsträger schieben und durch die vom Werk aus vorhandenen Öffnungen von unten mit den Schrauben M10x40 8.8 (Punkt 1) locker anschrauben.
- Den Querbalken A an den hinteren Karosseriestreifen durch die Öffnungen in den Tragteilen C und D mit den Schrauben M10x40 8.8 (Punkt 2,4) anschrauben.
- Durch die Öffnungen im Querbalken und im Balken des Wagens (Punkt 3), die Befestigungsteile der Stoßstange E mit den Schrauben M12x60 8.8 anschrauben.
- An die Kugel Befestigungsgrie, das Tragteil B und Steckdosenhalterung mit der Anwendung von Schützunterlegscheiben F festschrauben.
- Alle Schrauben mit dem in der Tabelle angegebenen Drehmoment anschrauben.
- Die Elektroinstallation anschließen. Installation mit Modul anwenden.
- Die Stoßstange (Tragteile der Stoßstangebefestigung D) einbauen.

- Desenroscar el parachoques.
- Desmontar la barra del parachoques y los soportes del parachoques (ya no se montarán).
- Insertar los elementos C y D al chasis ya través de los orificios tecnológicos apretar suavemente con tornillos M10x40 8.8 (punto 1).
- Colocar la barra A al latón trasero ya través de los orificios en los elementos C y D apretar con tornillos M10x40 8.8 (punto 4).
- A través de los orificios en la barra del gancho y del carro (punto 3) apretar los elementos de fijación del parachoques E con tornillos M12x60 8.8 y (punto 2) con tornillos M12x50 8.8.
- Apretar la toma de la bola B y la placa de la toma eléctrica al. soporte de fijación de la bola con tornillos M12x22 12.9 (punto 5) utilizando arandelas de protección F.
- Apretar todos los tornillos con el par según la tabla anterior.
- Conectar el sistema eléctrico (utilizar la instalación del módulo).
- Apretar el parachoques (elementos de fijación del parachoques D)

